

SANDWEILER

Aktuell

05-2026

15.04.2026

Respekt op de Spillplazen

Eis Spillplaze solle sécher Platze fir d'Kanner bleiwen.

Leider gëtt ëmmer nees festgestallt, datt **Spillgeräter beschiedegt oder verschmotzt ginn**. Dëst féiert net nëmmen zu héije Reparaturkäschten, mee kann och eng Gefor fir d'Kanner duerstellen.

Mir bieden all Biergerinnen a Bierger, d'Spillplazen ze respektéieren an op d'Installatiounen opzepasst. Nëmmen esou kënnen mir sécherstellen, datt dës Plazen och an Zukunft fir jiddereen a guddem Zoustand bleiwen.

Wann Dir **Beschiedegungen oder Vandalismus** bemierkt, kënt Dir dëst gär der Gemeng mellen.

Respect des aires de jeux

Nos aires de jeux doivent rester des lieux sûrs pour les enfants.

Malheureusement, il est régulièrement constaté que **des équipements de jeux sont endommagés ou salis**. Cela entraîne non seulement des frais de réparation élevés, mais peut également représenter un danger pour les enfants.

Nous demandons à tous les citoyens de respecter les aires de jeux et de prendre soin des installations. C'est le seul moyen de garantir que ces espaces restent en bon état pour tous à l'avenir.

Si vous remarquez **des dégradations ou des actes de vandalisme**, n'hésitez pas à les signaler à la commune.



Hondsreck ewechraumen

Mir erënneren all Hondsbesëtzer drun, den **Dreck vun hirem Hond opzehiewen** a richtig z'entsuergen.

Leie geloossenen Hondsdreck ass onangeneem, onhygieenesch a verschmotzt eis ëffentlech Raim, Trottoiren, Gréngflächen a Spillplazen.

Mat engem einfache Geste dréit jiddereen dozou bäi, datt **Sandweiler propper an agreabel** bleift.

Ramasser les déjections canines

Nous rappelons à tous les propriétaires de chiens de **ramasser les déjections de leur animal** et de les éliminer correctement.

Les déjections laissées sur place sont désagréables, insalubres et salissent l'espace public, les trottoirs, les espaces verts et les aires de jeux.

Par un geste simple, chacun contribue à garder **Sandweiler propre et agréable**.



18, rue Principale
L-5240 Sandweiler

Tél.: 35 97 11 - 1 • Fax: 35 79 66

www.sandweiler.lu



Ofwaasser: Wat leeft?

Wat geschitt mam Ofwaasser, nodeems et an d'Spull oder an d'Toilette leeft?

D'Campagne **ofwaasser.lu Wat leeft?** weist de Wee vum Ofwaasser. Vun doheem aus leeft et duerch d'Kanalisation an d'Kläranlag, wou et behandelt gëtt, éier et nees an d'Natur zeréckkënn.

Verschiede Stoffer belaaschten d'Kanalisation, stéieren d'Kläranlag a verschmotzen d'Ëmwelt. De Wee vum Ofwaasser ass dofir wichteg ze verstoen.

E puer einfach Reegelen:

- kee Fett oder Ueleg an d'Spull
- keng Lingetten oder Offall an d'Toilette
- **keng Liewensmëttelreschter an d'Spull oder an d'Toilette**
- Medikamenter an d'Apdikt bréngen

Méi Informatiounen:

www.ofwaasser.lu

Ofwaasser: Wat leeft ?

Que devient l'eau après être passée par l'évier ou les toilettes ?

La campagne **ofwaasser.lu Wat leeft ?** montre le parcours des eaux usées. Depuis les habitations, elles passent par les canalisations jusqu'à la station d'épuration, où elles sont traitées avant de retourner dans la nature.

Certaines substances perturbent les installations, endommagent les réseaux et polluent l'environnement. Comprendre ce parcours est essentiel.

Quelques règles simples :

- ne pas verser de graisses ou d'huiles dans l'évier
- ne pas jeter de lingettes ou déchets dans les toilettes
- **ne pas jeter de restes alimentaires dans l'évier ou dans les toilettes**
- rapporter les médicaments en pharmacie

Plus d'informations :

www.ofwaasser.lu